



U z n e s e n i e

Odvolacia komisia Stredoslovenského futbalového zväzu v konaní o odvolaní Richarda Koncza 1266824 hráča FK TJD Príbelce, podané v jeho mene FK TJD Príbelce proti rozhodnutiu Disciplinárnej komisie Stredoslovenského futbalového zväzu č. SsFZ-DK-2026/2027-0390, publikovanému ako U454 , takto

r o z h o d l a :

Odvolacia komisia Stredoslovenského futbalového zväzu odvolanie vedené pod sp.zn. **OK SsFZ/ č.10 /2026**

z a m i e t a .

O d ô v o d n e n i e :

1. Disciplinárna komisia Stredoslovenského futbalového zväzu (ďalej len „DK SsFZ“) podaním doručeným Odvolacej komisii Stredoslovenského futbalového zväzu (ďalej len „OK SsFZ“) dňa 8.10. 2026 s poukázaním na ust. čl. 84 ods. 3, 7 Disciplinárneho poriadku SFZ, predložila OK SsFZ na ďalšie konanie odvolanie Richarda Koncza 1266824 hráča FK TJD Príbelce, V. liga sk. Juh (ďalej len „odvolateľ“ resp. „previnilec“), podané v jeho mene FK TJD Príbelce dňa 04.10.2026, evidované v ISSF pod ID 23052250, doplnené emailom dňa 04.10.2026, proti rozhodnutiu Disciplinárnej komisie SsFZ č. U454 zverejneného v Úradnej správe SsFZ č. 14/2026-2027 dňa 02.10.2026 (rovnako zapísaním rozhodnutia v plnom znení do ISSF totožný deň).
2. DK SsFZ rozhodnutím U 454 zverejneným v Úradnej správe SsFZ č. 14/2026-2027 dňa 02.10.2026 (rovnako zapísaním rozhodnutia v plnom znení do ISSF totožný deň) rozhodla : „ *U454: Richard Koncz 1266824 (TJD Príbelce, V. liga sk. Juh), vylúčený za diskrimináciu súpera – verbálne verejné hanobenie a poníženie súpera* z dôvodu národnosti podľa čl. 56/1 DP, ukladá DS – 1 mesiac, podľa čl. 56/2 DP, *od 27.09.2026, v rámci úradnej správy SsFZ č. 14 v oznamoch DK SsFZ čast': Vylúčenie po ČK – disciplinárna sankcia (ďalej len "DS") – pozastavenie výkonu športu* alebo akejkoľvek funkcie, podľa čl. 9/2b DP.



3. Odvolateľ vo svojom odvolaní napadol rozhodnutie v celom rozsahu.
4. Odvolateľ nespochybnil, že výrok previnilca bol vulgárny, nevhodný a z pohľadu športového správania neprípustný. Namietal však jeho právnu kvalifikáciu ako diskriminácie podľa čl. 56 ods. 1 DP. Odvolateľ uviedol, že adresátom výroku bol hráč Guilherme Morais Dos Santos pochádzajúci z Brazílie, pričom previnilec voči nemu použil vulgárny výrok obsahujúci označenie „japonský“. Podľa odvolateľa nebola preukázaná súvislosť medzi ponížením a skutočnou alebo previnilcom domnelo pripisovanou národnosťou poškodeného. Konanie malo byť podľa jeho názoru kvalifikované podľa čl. 47 ods. 1 písm. b) DP ako hrubý nešportový prejav. Odvolateľ ďalej namietal nedostatočné skutkové a právne odôvodnenie rozhodnutia sprístupneného v ISSF a nedostatočné zistenie skutkového stavu. Navrhol vykonať vyjadrenie previnilca, rozhodcov, delegáta zväzu a osôb prítomných pri incidente, údaje o pôvode poškodeného hráča, podania v ISSF a dostupný videozáznam stretnutia. Ďalej poukázal aj na dlhodobé pôsobenie previnilca v kolektíve s hráčmi brazílskeho pôvodu a na jeho priateľské vzťahy s nimi. Zároveň uviedol, že previnilec úprimne oľutoval nevhodnú a vulgárnu formu svojho prejavu, pričom poprel diskriminačný motív.
5. Odvolateľ navrhol, aby DK SsFZ v rámci autoremedúry odvolaniu v plnom rozsahu vyhovel, prípadne aby OK SsFZ napadnuté rozhodnutie zmenila a skutok kvalifikovala podľa čl. 47 ods. 1 písm. b) DP, alebo aby rozhodnutie zrušila a vec vrátila DK SsFZ na nové konanie.
6. DK SsFZ v rámci možnej autoremedúry nevyhovela odvolaniu odvolateľa, pričom v dôvodoch svojho stanoviska okrem iného uviedla: „ V priebehu MFS 8. kola V. ligy sk. Juh medzi TJ Slovan Tomášovce – TJD Príbelce hraného dňa 26.09.2026 došlo v 71 min. k vylúčeniu hráča H č. 20 Richard Koncz 1266824 priamo na HP počas MFS, kde v zmysle popisu priestupku uvedeného v Zápise o stretnutí rozhodcom sa daný hráč dopustil: - Použitia pohoršujúceho, urážlivého a hanlivého výroku voči súperovi "vyjebanec japonský". Uvedená skutočnosť je verifikovateľná na oficiálnom videozázname, pričom zistenú skutočnosť daný hráč ani členovia RT H a ani samotný FK nenamietajú a nerozporujú, práve naopak, priznávajú ju, dokonca aj obsahovú stránku vulgárneho vyjadrenia odvolateľa s akcentom na národnostný motív „japonský“. DK SsFZ v rámci vyhodnotenia skutkového stavu veci v prípade ČK udelenej priamo na hracej ploche počas stretnutia hráčovi (členovi RT), vychádzala zo skutočností, že opodstatnenosť a relevantnosť udelenia ČK nenamietal ani DZ vo



svojej správe zo stretnutia, teda sa s rozhodnutím R stotožnil, taktiež to nenamietal ani klub potrestaného hráča v zmysle ich podania v ISSF zo dňa 28.09.2026 a skutkový stav potvrdzuje aj videozáznam zo stretnutia, pričom všetky spomenuté faktory s pravdepodobnosťou hraničiacou s istotou indikujú, že odvolateľ voči súperovi inej národnosti použil výraz: „vyje*anec japonský“. Rozhodnutie DK SsFZ v daných prípadoch je stručné, v tvare: meno a ID previnilca, súťaž, klub, popis priestupku, kvalifikácia priestupku, DS, kvalifikácia uloženia DS, dátum začatia plynutia DS, pričom dané rozhodnutia sú uvedené v úvodnej časti oznamov DK v sekcii: „Vylúčenie po ČK - disciplinárna sankcia (ďalej len “DS”) – pozastavenie výkonu športu alebo akejkoľvek funkcie, podľa čl. 9/2b D“. Pri daných rozhodnutiach (vylúčenie priamo na HP s následným popisom priestupku do Zápisu o stretnutí) sa má za to, že previnilec a klub, ku ktorému je príslušný, majú absolútnu vedomosť o samotnom previnení. V prípade, ak s popisom priestupku resp. samotným previnením stotožnení nie sú, existuje inštitút podania sťažnosti voči udeleniu osobného trestu, ktorá sa podáva primárne na KR SsFZ v lehote do 60 hodín po MFS v zmysle kap. XIX/1 RS SsFZ, k čomu zo strany odvolateľa resp. FK nedošlo. DK SsFZ sa pri vyhodnotení zavinenia zaoberala nielen samotným znením vulgárneho výroku ale aj jeho obsahom. Odvolateľ k podstatnému menu vyjadrenému formou vulgarizmu pripojil prívlastok nesúci národnostný motív „japonský“. Odvolateľ síce namietal, že vulgarizmom napadnutý hráč súpera nebol japonskej národnosti, ale brazílskej, čo je možno považovať len za nevyhnutnú formu procesnej obrany za účelom minimalizovania výšky uloženej DS v dôsledku možného prekvalifikovania previnenia z diskriminácie podľa čl. 56/1 DP na HNS voči súperovi podľa čl. 47/1 DP. Stojí za zváženie, či diskriminačný výrok, ktorý previnilec použije, sa musí zhodovať s reálnym národnostným, rasovým, etnickým, náboženským či iným stavom napadnutej osoby, keďže táto osoba tento svoj stav nemusí mať na sebe nijako viditeľný, zverejnený a podobne. Teda pokojne môže nastať situácia, že hráč brazílskej národnosti, ktorý je tmavšej pleti, bude podobne verbálne napadnutý súperom, ktorý použije k vulgarizmu prívlastok „cigánsky“. Podľa logiky odvolateľa, sa nemá prihliadať na tento národnostný resp. etnický motív, keďže previnilec nesprávne určil (laicky povedané „netrafil“) národnosť či etnický pôvod napadnutého súpera. Ak by bola pripustená podobná nelogická úvaha v zmysle pohľadu predloženého odvolateľom v odvolaní, čl. 56 DP by ako taký stratil zmysel, nakoľko by bol uplatňovaný len v tom prípade, ak by previnilec na 100% „trafil“ národnosť napadnutého, prípade jeho etnický pôvod či náboženskú skupinu a pod. Vo vzťahu k samotnej DS uloženej odvolateľovi je možno konštatovať, že DK prijala od marca 2026 viacero rozhodnutí trestajúcich diskrimináciu podľa čl. 56 DP, pričom samotným previnilcom uložila zakaždým DS v minimálnej hranici sadzby, teda 1 mesiac (adekvátne k tomu pre FK DS pokutu 100€ a DS 2 s.s.



odohratie bez divákov s podmieneným odkladom), vid' U493 a U256 (súčasná sezóna) a U829 (sezóna 2025/2026), teda línia ukladania DS vo vzťahu k danému previneniu je totožná. Odvolateľ sa v odvolaní domáha odôvodnenia rozhodnutia, vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná o závažné disciplinárne previnenie. DK prijala predmetné rozhodnutie dňa 01.10.2026, zverejnené bolo dňa 02.10.2026, pričom odvolateľ svoje odvolanie podal dňa 04.10.2026 najskôr prostredníctvom ISSF o 13:01 a následne ho doplnil a zdôvodnil emailom o 23:28. DK SsFZ na vypracovanie odôvodnenia v podobných veciach potrebuje relevantný časový priestor a niekedy nie je v časových možnostiach jej členov možné okamžité a bezodkladné vybavenie danej požiadavky vzhľadom na náročnosť daného úkonu. Aj v súvislosti s predmetným odvolaním a v ňom obsiahnutej žiadosti o priznanie odkladného účinku výkonu predmetnej DS uloženej odvolateľovi došlo k prejednaniu odvolania členmi DK vopred dňa 07.10.2026 vo večerných hodinách, aby samotné odvolanie spolu s danou žiadosťou boli čo najskôr predložené Odvolacej komisii SsFZ za účelom spravodlivého vyriešenia veci v zmysel DP SFZ. Predmetné predloženie odvolania vypracované DK SsFZ je možné použiť ako samotné odôvodnenie napadnutého rozhodnutia a môže byť odvolateľovi doručené.“

7. OK SsFZ ako orgán príslušný v zmysle čl. 54 ods. 1, 2 Stanov SsFZ po preskúmaní podkladov predložených DK SsFZ v predkladacej správe a vlastného šetrenia dospela k záveru, že predmetné rozhodnutie DK SsFZ bolo vydané v súlade s právom, legislatívou SsFZ, vrátane princípov uplatňovaných v činnosti SsFZ, upravených v článku 6 Stanov SsFZ, najmä v bodoch d), e), g). DK SsFZ riadne zistila skutkový stav, vec správne právne posúdila. V dôvodoch svojho rozhodnutia uvedených v predkladacej správe sa DK SsFZ vysporiadala so zásadnými skutkovými a právnymi otázkami, z ktorých pri svojich záveroch vychádzala. Uviedla konkrétne ustanovenia hmotného práva, ktoré na vec aplikovala. S písomným odôvodnením napadnutého rozhodnutia sa OK SsFZ v celom rozsahu stotožnila a na dôvody rozhodnutia aj poukazuje a nepovažuje za potrebné ich osobitne opakovať.
8. OK SsFZ sa zaoberala všetkými podstatnými námietkami odvolateľa.
9. Použitie vulgárneho výroku s národnostným označením voči súperovi nebolo v odvolaní popreté. Pre naplnenie čl. 56 ods. 1 DP však bolo potrebné posúdiť aj verejný charakter prejavu a jeho súvislosť s chráneným znakom. Spornou



zostala najmä právna kvalifikácia výroku a význam tvrdenej absencie diskriminačného motívu.

10. K právnej kvalifikácii konania podľa čl. 56 ods. 1 DP

11. Podľa čl. 56 ods. 1 DP sa diskriminácie dopustí ten, kto verejne hanobí, diskriminuje alebo poníži iného z dôvodu rasy, farby pleti, jazyka, národnosti, sexuálnej orientácie, vierovyznania alebo etnického pôvodu alebo sa dopustí iného obdobného konania proti ľudskej dôstojnosti.

12. OK SsFZ nepovažuje za dôvodnú námietku, podľa ktorej nesprávne označenie konkrétnej národnosti samo osebe vylučuje použitie čl. 56 ods. 1 DP. Rozhodujúci je obsah prejavu, okolnosti jeho použitia a jeho objektívna spôsobilosť verejne znevážiť osobu prostredníctvom odkazu na jej skutočnú alebo prisudzovanú národnostnú či etnickú odlišnosť. Použitie národnostného označenia ako súčasti vulgárneho a hanlivého výroku voči hráčovi cudzieho pôvodu nemožno posudzovať izolovane iba podľa toho, či označenie presne zodpovedalo jeho štátnej príslušnosti. Aj nesprávne národnostné označenie môže byť prostriedkom poníženia založeného na vnímanej odlišnosti adresáta. V posudzovanej veci nešlo iba o všeobecnú vulgaritu bez väzby na chránený znak. Národnostné označenie bolo súčasťou urážlivého prejavu smerujúceho voči konkrétnemu súperovi. OK SsFZ preto považuje právnu kvalifikáciu podľa čl. 56 ods. 1 DP za správnu.

13. K návrhu na právnu kvalifikáciu podľa čl. 47 ods. 1 písm. b) DP

14. Ustanovenie čl. 47 ods. 1 písm. b) DP postihuje použitie hanlivých, pohoršujúcich, urážlivých, provokujúcich, zosmiešňujúcich alebo ponižujúcich výrokov, hrubých urážok, vyhrážania alebo oplútia voči osobám uvedeným v tomto ustanovení. V prejednávanej veci však výrok obsahoval aj odkaz na národnosť, resp. na vnímaný cudzí pôvod adresáta. Táto osobitná okolnosť odlišuje konanie od všeobecného hrubého nešportového prejavu a odôvodňuje použitie osobitného ustanovenia čl. 56 ods. 1 DP.

15. K skutkovému stavu a hodnoteniu dôkazov



16. Podľa čl. 66 ods. 2 DP musí rozhodnutie disciplinárnej komisie vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a podľa čl. 73 ods. 1 DP disciplinárny orgán postupuje aktívne tak, aby disciplinárne previnenia boli náležite zistené a spravodlivo postihnuté pri rešpektovaní základných práv a slobôd fyzických osôb a práv a oprávnených záujmov právnických osôb.
17. OK SsFZ po preskúmaní disciplinárneho spisu nezistila rozpor v podkladoch, ktorý by spochybňoval skutkový záver DK SsFZ o použití vulgárneho výroku s národnostným označením voči súperovi. Navrhované ďalšie dokazovanie by za tejto dôkaznej situácie nebolo spôsobilé zmeniť rozhodujúci skutkový základ veci.
18. Podľa čl. 5 ods. 1 DP na zodpovednosť za disciplinárne previnenie stačí aj zavinenie z nedbanlivosti, pokiaľ DP neustanovuje, že je potrebné úmyselné zavinenie. Čl. 56 DP potrebu úmyselného zavinenia výslovne neustanovuje. Popretie cieleného diskriminačného motívu preto samo osebe nevylučuje disciplinárnu zodpovednosť. Ustanovenie čl. 5 ods. 1 DP však nenahrádza povinnosť disciplinárneho orgánu preukázať všetky objektívne znaky čl. 56 ods. 1 DP, najmä verejný charakter prejavu a súvislosť poníženia s chráneným znakom. OK SsFZ považovala tieto znaky za naplnené vzhľadom na obsah národnostného označenia, jeho spojenie s vulgárnym výrokom, adresovanie konkrétnemu hráčovi cudzieho pôvodu a okolnosti, za ktorých bol výrok použitý počas stretnutia v prítomnosti ďalších účastníkov.
- 19. K formálnym námietkam odvolateľa**
20. Disciplinárne previnenie podľa čl. 56 DP je podľa čl. 4 ods. 3 písm. a) DP závažným disciplinárnym previnením. Podľa čl. 78 ods. 3 DP sa rozhodnutie disciplinárnej komisie o uložení disciplinárnej sankcie pri závažnom disciplinárnom previnení vyhotovuje písomne a obsahuje najmä označenie previnilca a sankcie, označenie porušeného ustanovenia, stručný opis disciplinárneho previnenia, odôvodnenie, poučenie o odvolaní a dátum vydania.



21. OK SsFZ preskúmala písomné vyhotovenie napadnutého rozhodnutia, spôsob jeho oznámenia odvolateľovi, stanovisko DK SsFZ a ostatné podklady predložené v odvolacom konaní. Keďže disciplinárne previnenie podľa čl. 56 DP je závažným disciplinárnym previnením, napadnuté rozhodnutie musí spĺňať požiadavky čl. 78 ods. 3 DP vrátane písomného odôvodnenia podľa písm. f). Ustanovenie čl. 84 ods. 4 DP, podľa ktorého sa stanovisko disciplinárnej komisie za určitých podmienok považuje za odôvodnenie napadnutého rozhodnutia, nemožno vykladať tak, že nahrádza povinné odôvodnenie rozhodnutia pri závažnom disciplinárnom previnení. OK SsFZ preto formálnu námietku posudzovala podľa obsahu písomného vyhotovenia rozhodnutia založeného v spise, spôsobu jeho oznámenia podľa čl. 78 ods. 5 DP a stanoviska DK SsFZ ako doplňujúceho podkladu odvolacieho konania.
22. Podľa čl. 81 ods. 3 DP možno zrušenie alebo zmenu rozhodnutia z dôvodu procesného pochybenia dosiahnuť iba vtedy, ak existuje odôvodnený predpoklad, že pri správnom procesnom postupe by disciplinárna komisia rozhodla inak. Takýto predpoklad OK SsFZ v prejednávanej veci nezistila.
23. **K vzťahom previnilca s hráčmi brazílskeho pôvodu.** Tvrdenie o dlhodobých priateľských vzťahoch previnilca s hráčmi brazílskeho pôvodu samo o sebe nevyklučuje, že sa v konkrétnej situácii dopustil prejavu podľa čl. 56 ods. 1 DP. Rozhodujúce je konkrétne konanie, obsah výroku, jeho kontext a objektívna spôsobilosť zasiahnuť do ľudskej dôstojnosti adresáta.
24. **K ľútosti previnilca a primeranosti sankcie .** OK SsFZ vzala do úvahy vyjadrenú ľútosť previnilca. Úprimné oľutovanie je podľa čl. 36 ods. 1 písm. d) DP poľahčujúcou okolnosťou, nemení však právnu kvalifikáciu preukázaného konania.
25. Podľa čl. 56 ods. 2 DP sa hráčovi, členovi realizačného tímu alebo funkcionárovi za previnenie podľa čl. 56 ods. 1 DP uloží pozastavenie výkonu športu alebo pozastavenie výkonu funkcie na jeden až štyri mesiace, pokuta alebo ďalšie disciplinárne sankcie podľa DP. Sankcia pozastavenia výkonu športu na jeden mesiac bola uložená na dolnej hranici sadzby, a preto ju OK SsFZ považuje za zákonnú a primeranú.



-
26. OK SsFZ v podstate nevidí dôvod zasahovať do rozhodovacej činnosti DK SsFZ, ak jej rozhodnutie nie je zaťažené vadami vo vedení konania, v zisťovaní a v hodnotení skutkového stavu a vo výklade disciplinárneho poriadku a jeho aplikácii na jednotlivý prípad.
27. OK SsFZ po preskúmaní napadnutého rozhodnutia nezistila vady vo vedení konania, v zisťovaní a hodnotení skutkového stavu ani v právnom posúdení veci, ktoré by odôvodňovali zásah do rozhodnutia DK SsFZ.
28. Skutkový stav bol podľa názoru OK SsFZ zistený v potrebnom rozsahu a záver DK SsFZ o disciplinárnej zodpovednosti odvolateľa má oporu vo vykonaných dôkazoch.
29. Uložení sankciu nemožno vzhľadom na povahu a závažnosť konania považovať za zjavne neprimeranú.
30. *Podľa čl.85 ods.2 Disciplinárneho poriadku SFZ odvolacia komisia môže rozhodnúť vo veci formou uznesenia niektorým z nasledovných spôsobov: b) odvolanie zamietne, ak napadnuté rozhodnutie disciplinárnej komisie bolo vydané v súlade s právnym poriadkom, predpismi a rozhodnutiami SFZ, UEFA a FIFA*
31. Na základe v bode 7. - 29. uvedených dôvodov a pri aplikácii cit. ust. čl. 85 ods.2 písm.b) Disciplinárneho poriadku SFZ OK SsFZ predmetné odvolanie zamietla.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu je možné podať opravný prostriedok na Odvolaciu komisiu SFZ podľa čl. 60 Stanov SFZ, pri dodržaní ustanovenia čl.13 ods. 1 Stanov SsFZ

V Banskej Bystrici, 9.10.2026



Stredoslovenský futbalový zväz Banská Bystrica

974 01 Banská Bystrica, Partizánska cesta 93

Vypracovala: JUDr. Gabriela Dúbravková

Ing. Miroslav Schneider v. r.
predseda Odvolacej komisie SsFZ